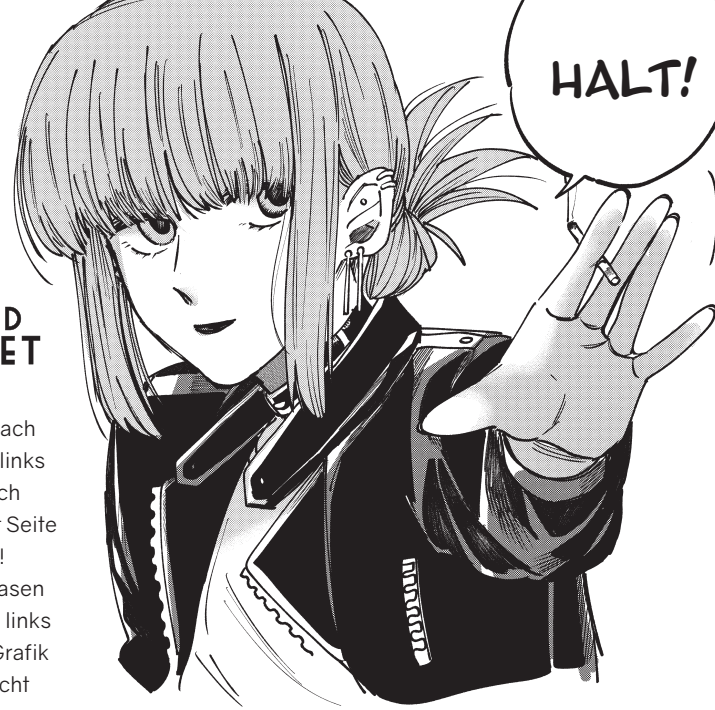
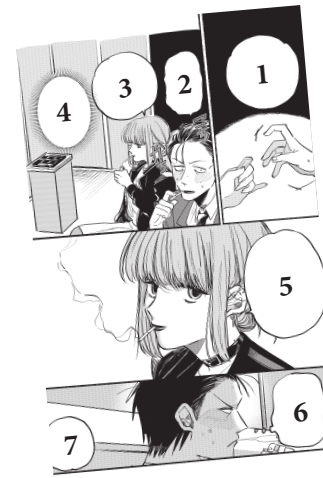

1
SMOKING BEHIND THE SUPERMARKET
Jinushi
HAYABUSA



SMOKING BEHIND THE SUPERMARKET

ist eine japanische Serie, die originalgetreu von »hinten« nach »vorne« und von rechts nach links gelesen wird! Schlagt das Buch also »hinten« auf und blättert Seite für Seite nach »vorne« weiter! Auch die Bilder und Sprechblasen werden von rechts oben nach links unten gelesen, wie es in der Grafik gezeigt wird! Hayabusa wünscht gute Unterhaltung!

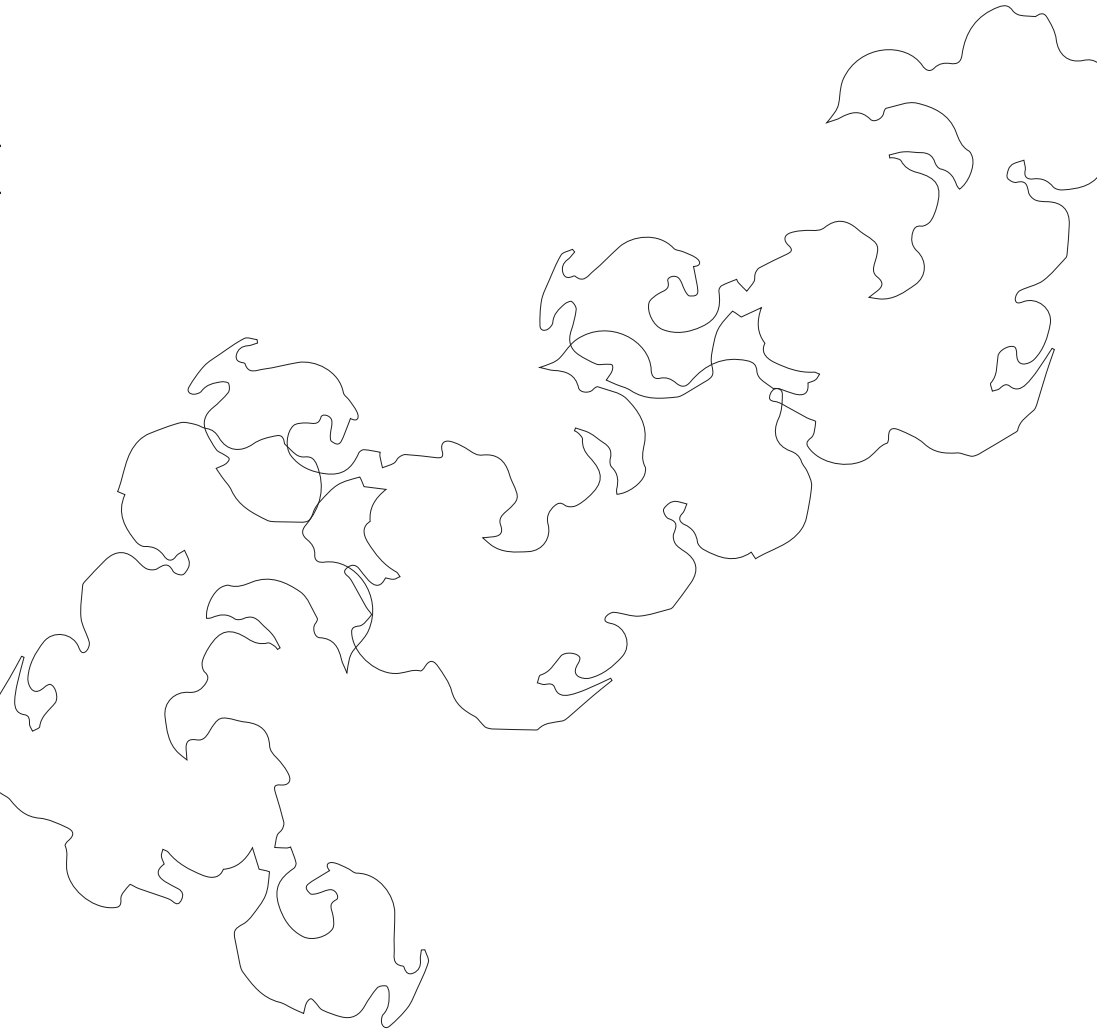


HAYABUSA
2023 Carlsen Verlag GmbH
Völckersstraße 14-20 · 22765 Hamburg
Aus dem Japanischen von Martin Bachernegg
SUPER NO URA DE YANI SUU FUTARI vol. 1
© 2022 Jinushi/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2022 by SQUARE ENIX CO., LTD.
German translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD.
and Carlsen Verlag GmbH through Tuttle-Mori Agency, Inc.
Covergestaltung: Sonnenfisch Production – Laura Bartels
Redaktion: Marisa Gregoric
Herstellung: Lena Voigt
Alle deutschen Rechte vorbehalten
Wir behalten uns die Nutzung unserer Inhalte für Text und Data Mining im Sinne von § 44b UrhG ausdrücklich vor.
ISBN: 978-3-551-62407-9

BUM A SMOKE OFF THE FALCON
www.hayabusa-manga.de
hayabusa_manga
HayabusaTweets

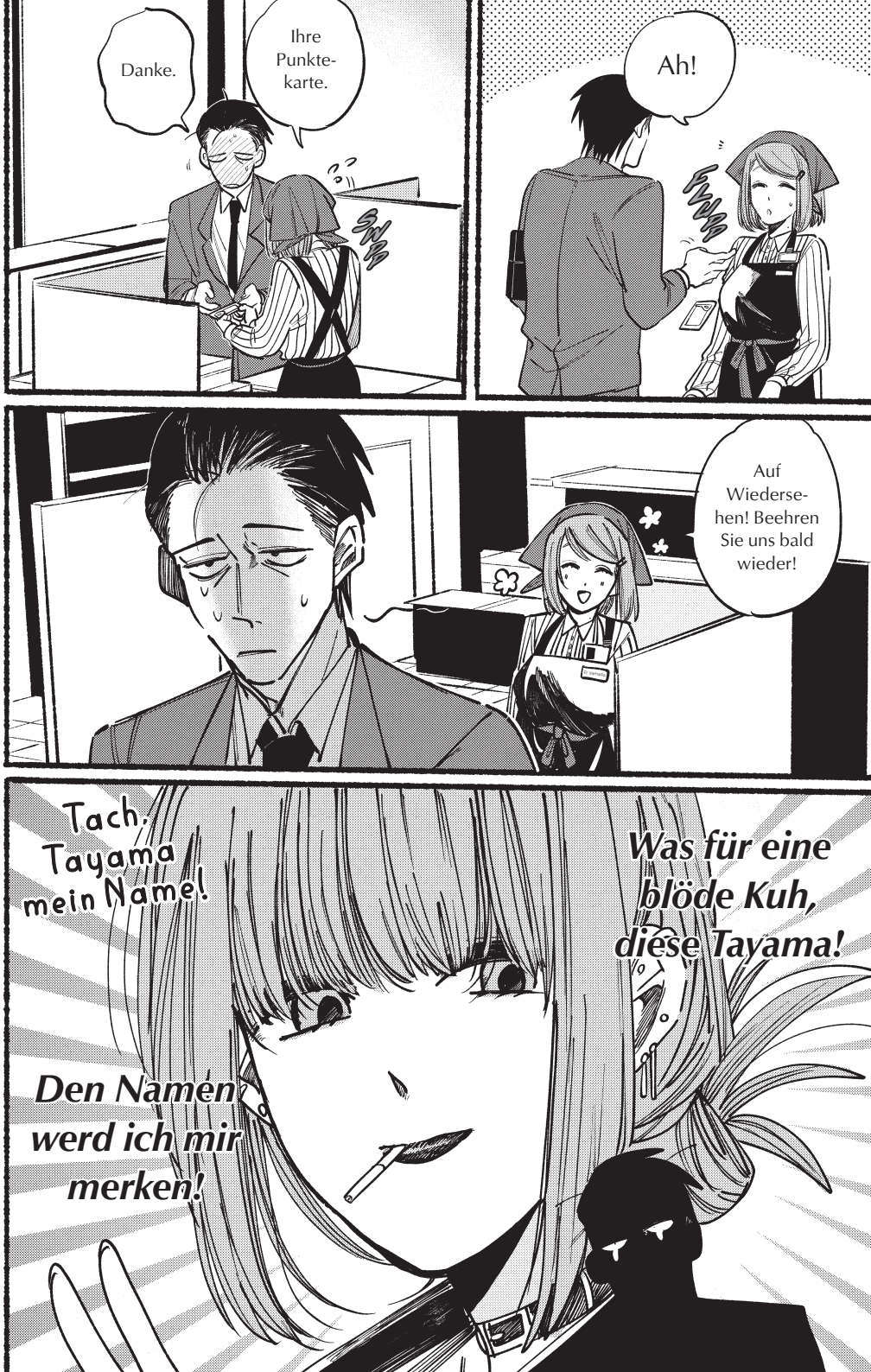
FSC www.fsc.org
MIX
Papier | Fördert gute Waldnutzung
FSC® C014496

Wir produzieren nachhaltig
• Klimaneutrales Produkt
• Papiere aus nachhaltigen und kontrollierten Quellen
• Hergestellt in Deutschland



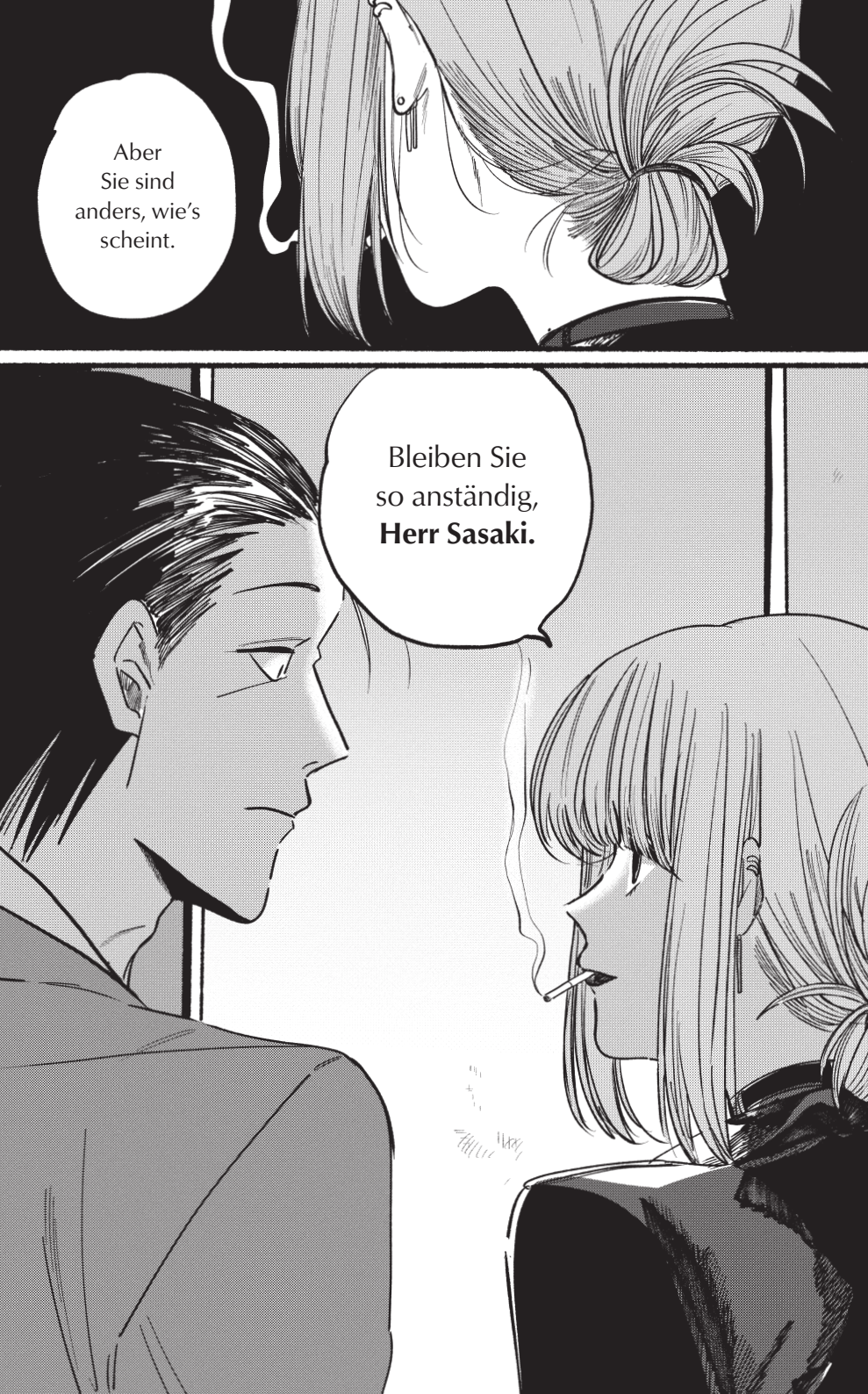
SMOKING BEHIND THE SUPERMARKET

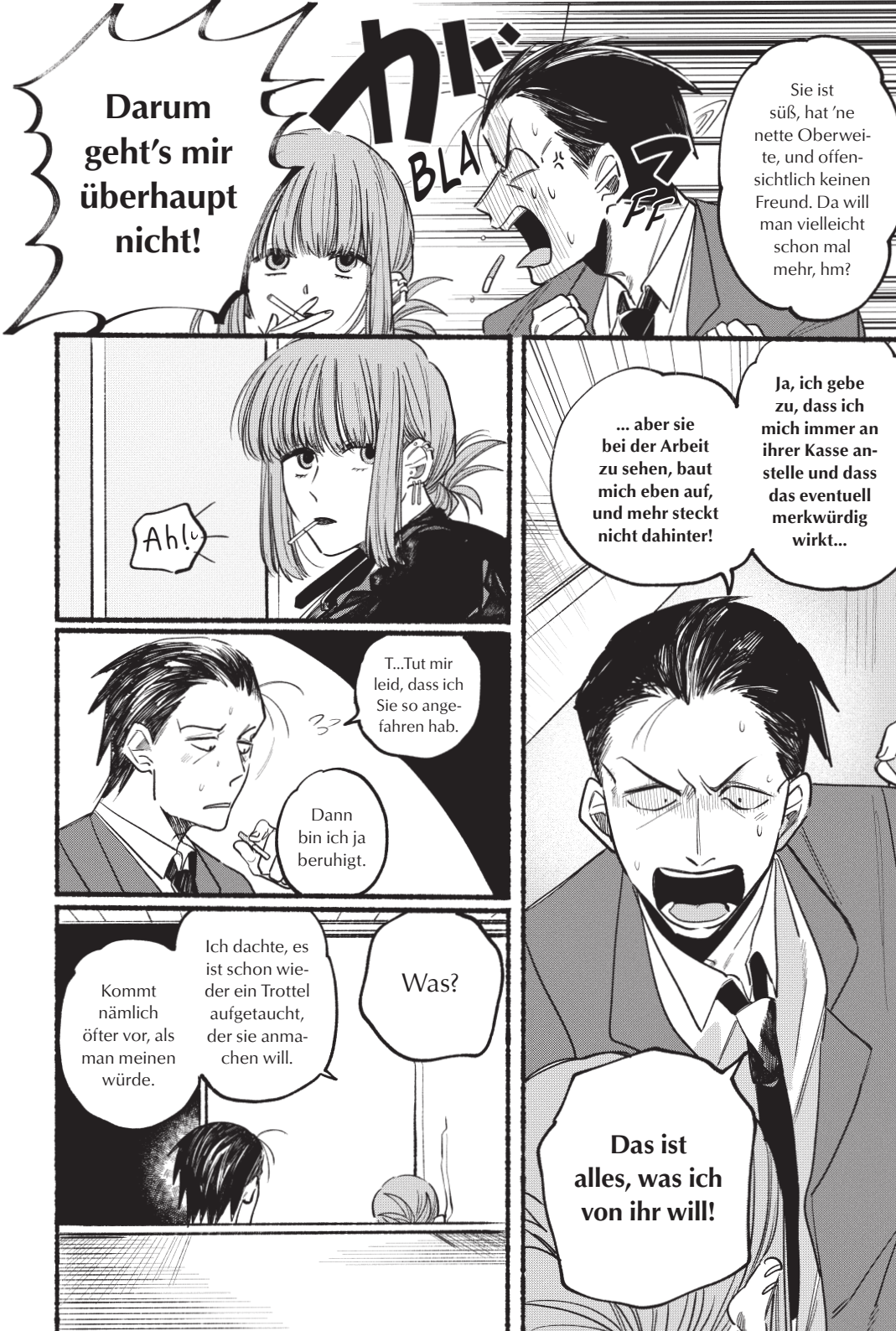

Schauen Sie auch mal wieder in der Raucherecke vorbei...
... Herr Sasaki.
Moment mal. woher kannte diese Tayama überhaupt meinen Namen?!
HI HI
Fr. Yamada

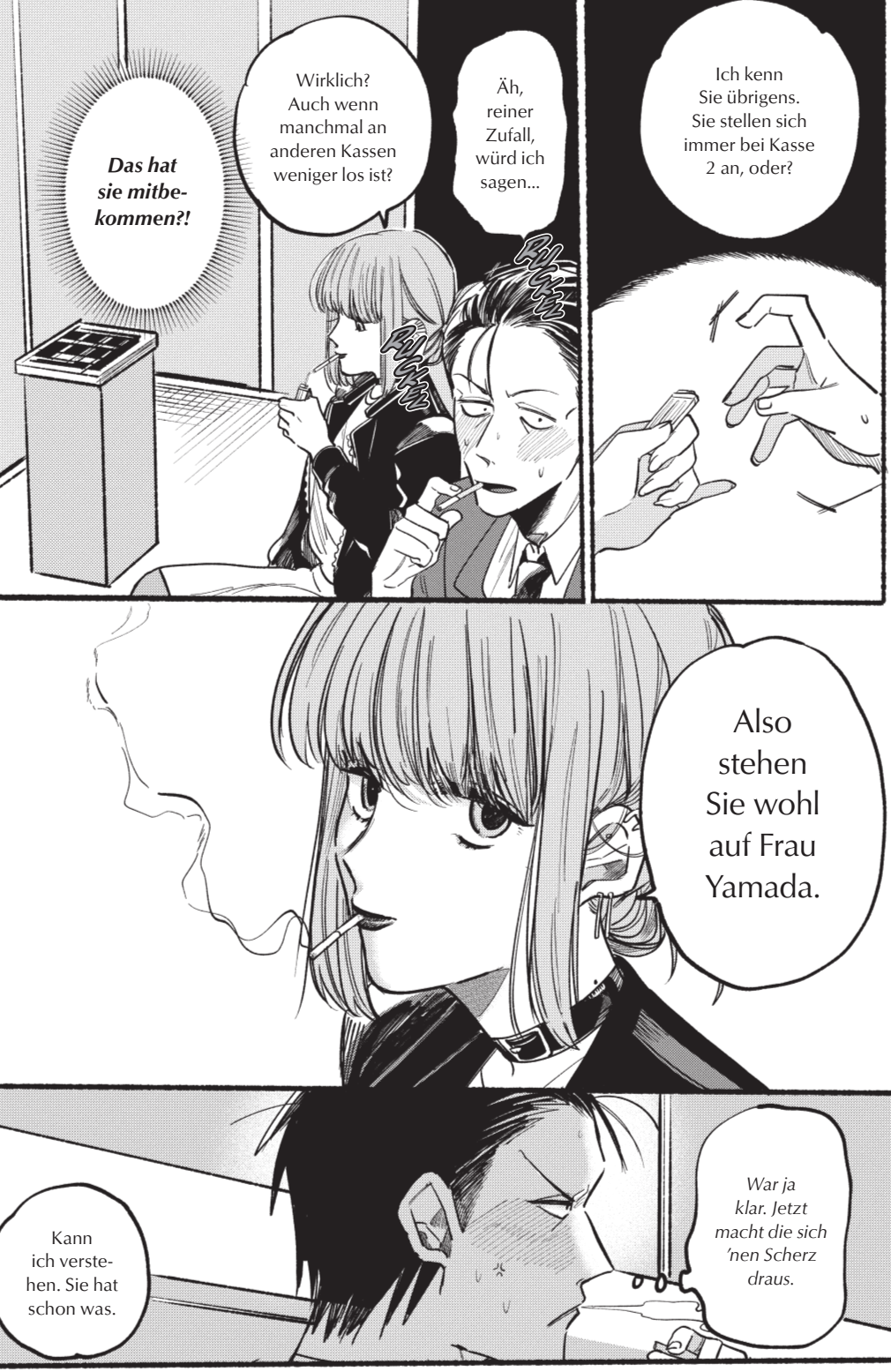

Danke.
Ihre Punktekarte.
SWA
Ah!
FUMM
Auf Wiedersehen! Beehren Sie uns bald wieder!
Tach, Tayama mein Name!
Was für eine blöde Kuh, diese Tayama!
Den Namen werd ich mir merken!


Was?
... und ich hab mich sehr gefreut zu hören...
Frau Tayama hat mir von Ihnen erzählt...
Ich wollte mich bedanken.
Ach so.
Oh, der steht auf Ihrer Punktekarte.
Woher kennen Sie meine Namen?
KRICK
... dass Sie ein Fan von mir sind.

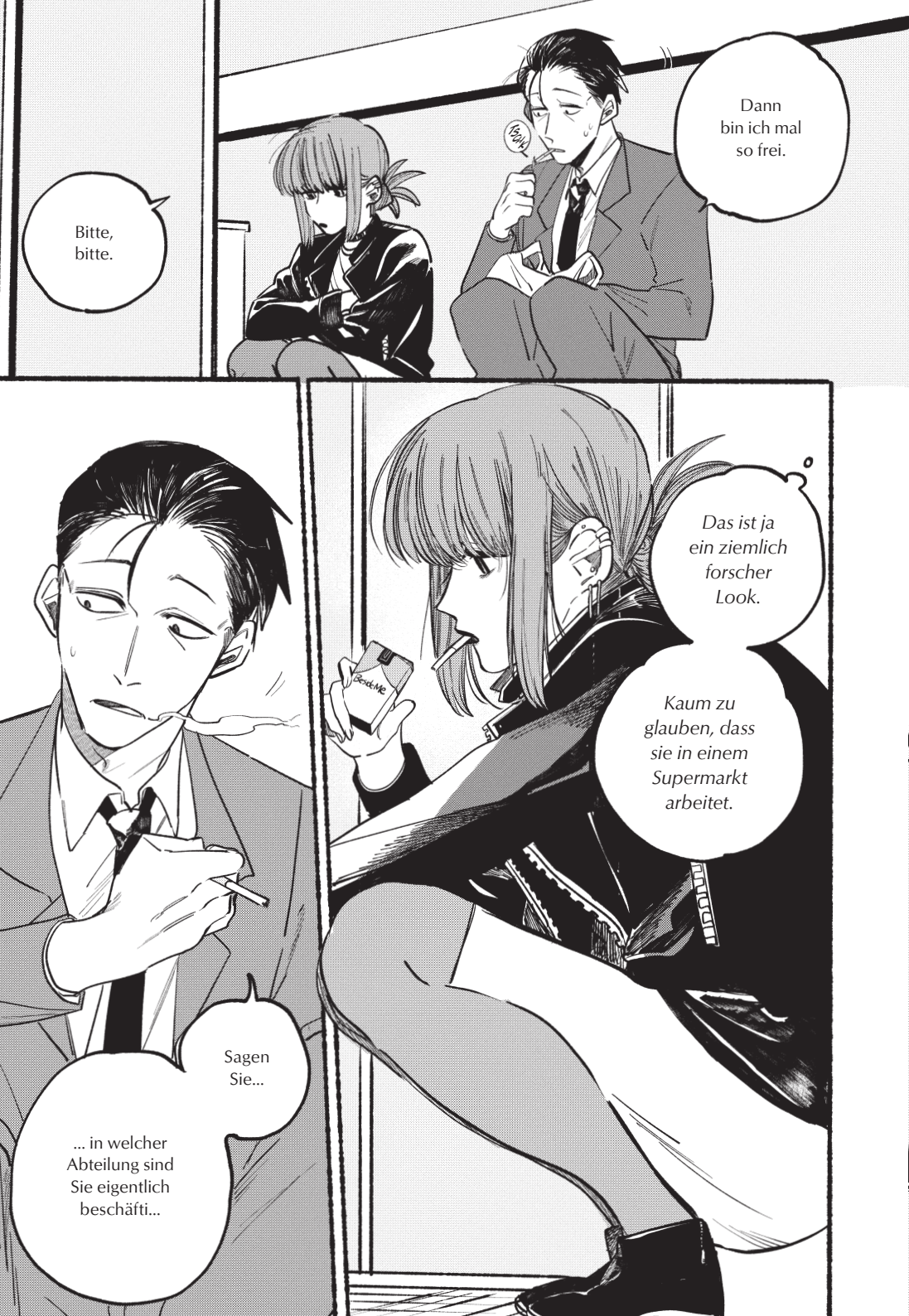

Ich dachte erst, sie wäre bloß unverschämt und steht drauf, alte Männer zu verarschen.
Dööös..
Dabei hat sie sich einfach Sorgen um ihre Kollegin gemacht.
Entschuldigen Sie!
Ääähm.880 Yen...
Sie müssten noch bezahlen.
Oh! Tut mir leid!
Ähm, Herr Sasaki...
Hä?!

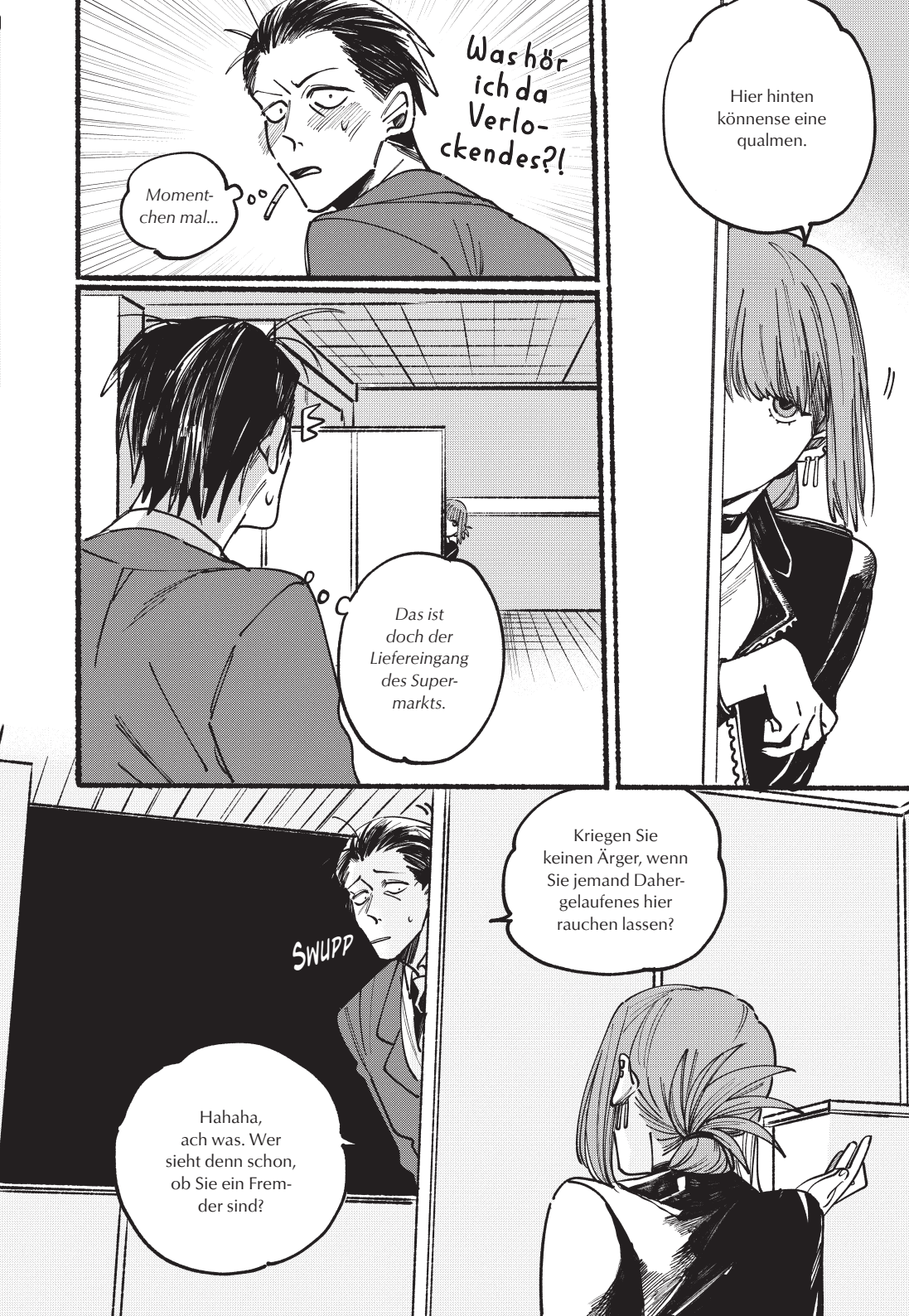

Aber Sie sind anders, wie's scheint.
Bleiben Sie so anständig, **Herr Sasaki.**


Darum geht's mir überhaupt nicht!
カッ
BLA
Sie ist süß, hat 'ne nette Oberweite, und offensichtlich keinen Freund. Da will man vielleicht schon mal mehr, hm?
Ah!
... aber sie bei der Arbeit zu sehen, baut mich eben auf, und mehr steckt nicht dahinter!
Ja, ich gebe zu, dass ich mich immer an ihrer Kasse anstelle und dass das eventuell merkwürdig wirkt...
T...Tut mir leid, dass ich Sie so angefahren hab.
Dann bin ich ja beruhigt.
Was?
Ich dachte, es ist schon wieder ein Trottel aufgetaucht, der sie anmachen will.
Kommt nämlich öfter vor, als man meinen würde.
Das ist alles, was ich von ihr will!


Ich kenn Sie übrigens. Sie stellen sich immer bei Kasse 2 an, oder?
Äh, reiner Zufall, würd ich sagen...
Pulsen
Pulsen
Wirklich? Auch wenn manchmal an anderen Kassen weniger los ist?
Das hat sie mitbekommen?!
Also stehen Sie wohl auf Frau Yamada.
War ja klar. Jetzt macht die sich 'nen Scherz draus.
Kann ich verstehen. Sie hat schon was.


Wuah!
Na, was denn? Kommense schon, geben Sie mir mal Feuer! Deshalb hab ich Sie ja hergerufen.
Wollte mir aber 'nen kleinen Spaß mit Ihnen erlauben.
Dann sagen Sie das doch gleich!
NJAHAHAHA
Aber doch nicht mit wild-fremden Leuten!

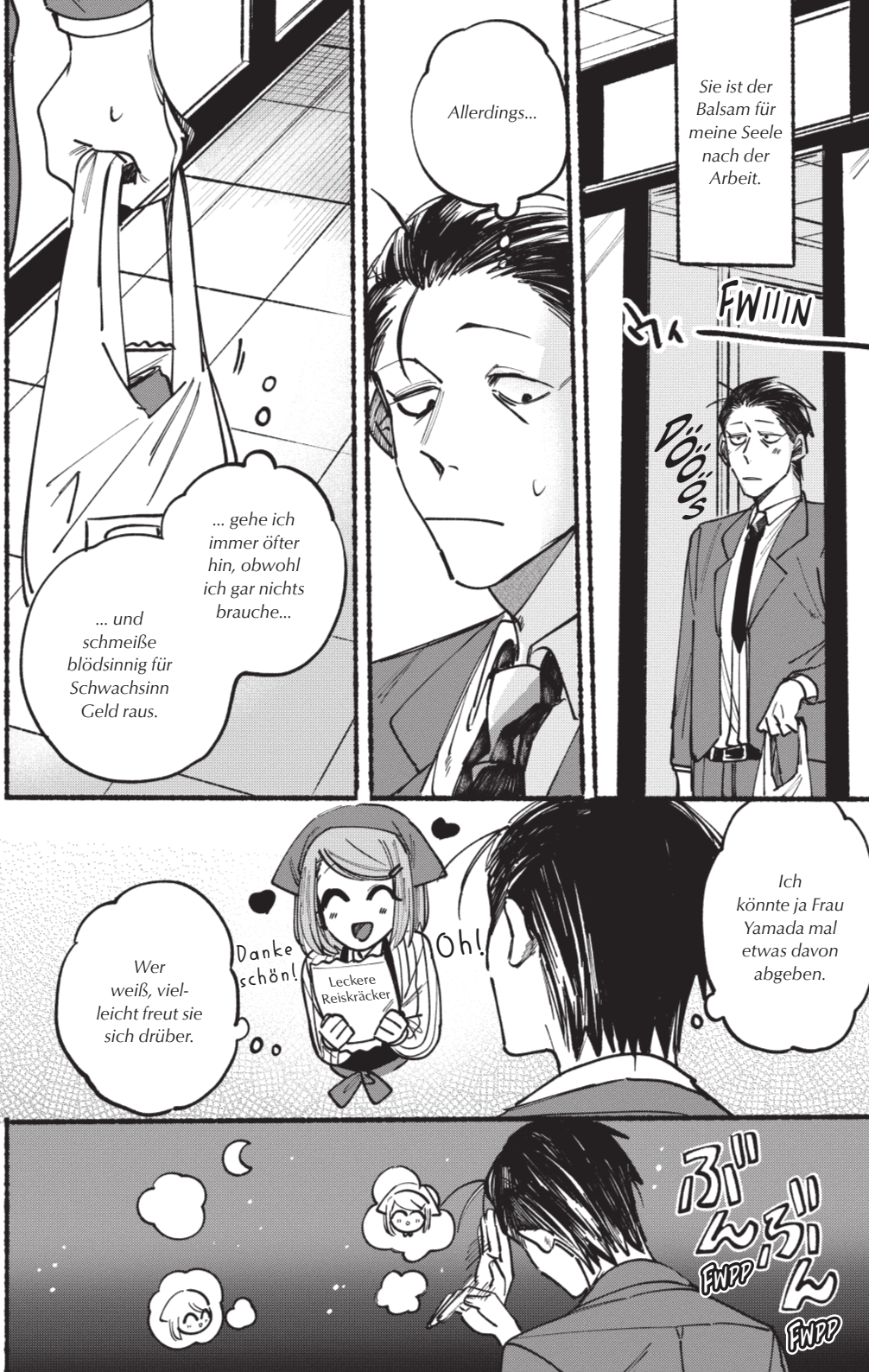

Bitte, bitte.
Dann bin ich mal so frei.
ISSN
Das ist ja ein ziemlich forscher Look.
Kaum zu glauben, dass sie in einem Supermarkt arbeitet.
Sagen Sie...
... in welcher Abteilung sind Sie eigentlich beschäfti...


Was hör ich da Verlo-ckendes?!
Moment-chen mal...
Hier hinten könnense eine qualmen.
Das ist doch der Liefereingang des Super-markts.
SWUPP
Kriegen Sie keinen Ärger, wenn Sie jemand Daher-gelaufenes hier rauchen lassen?
Hahaha, ach was. Wer sieht denn schon, ob Sie ein Frem-der sind?


... ist es denn so ein Verbrechen, zu rauchen?
Das gibt's doch nicht! Seit wann...
Nirgendsein Raucherbe-reich...
WÄHÄÄ
ÄÄ
Ah!
Hey! Hey, Sie!
Hier drüben!


Hier ist Ihr Wechselgeld!
Vielen Dank für Ihren Einkauf!
DR
ÖÖÖP
Danke auch.
Heute läuft irgendwie nichts so, wie es soll.
Vielleicht hat Frau Yamada ja frei, oder sie ist schon weg.
Tja, da hilft wohl nur 'ne Dosis Nikotin.


Was bilde ich mir da ein? Es gibt nichts Unangenehmeres als alte Säcke, die so etwas charmant finden.
TROTT
TROTT
Zur Hölle mit meinem bescheuerten Chef!
Die Besprechung hat ewig gedauert und es ist nichts dabei rumgekommen.
Ich schwöre, nächstes Mal bring ich ihn...
... brauche ich Frau Yamada!
Fr. Yamada
Ja, genau in solchen Momenten...
... natürlich nicht um! Denn ich weiß, wo ich davon Abstand finden kann!
STRATZ
STRATZ


Sie ist der Balsam für meine Seele nach der Arbeit.
FWIIIN
DÖÖÖS
Allerdings...
... gehe ich immer öfter hin, obwohl ich gar nichts brauche...
... und schmeiße blödsinnig für Schwachsinn Geld raus.
Ich könnte ja Frau Yamada mal etwas davon abgeben.
Oh!
Danke schön!
Leckere Reiskräcker
Wer weiß, vielleicht freut sie sich drüber.
ぶんぶん
FWDD
FWDD


Und hier ist Ihr Wechselgeld!
Fr. Yamada
1. Zigarette
Frau Yamada von Kasse 2.
Danke.

Inhalt

1. Zigarette 003
2. Zigarette 019
3. Zigarette 033
4. Zigarette 045
5. Zigarette 059
6. Zigarette 071
7. Zigarette 085
8. Zigarette 097
9. Zigarette 111
10. Zigarette 123
11. Zigarette 137
12. Zigarette 149
13. Zigarette 163
14. Zigarette 175
15. Zigarette 189
16. Zigarette 201
0. Zigarette 219

SMOKING BEHIND THE SUPERMARKET

Jinushi

1



Aus dem Japanischen
von Martin Bachernegg